Заява про заборону дискримінації в системі ARMC Healthcare

Система ARMC Healthcare (що складається з регіонального медичного центру Ashtabula Regional Medical Center (ARMC), ARMC Home Health, лікарні Glenbeigh Hospital та центрів амбулаторного лікування) відповідає всім застосовним федеральним законам про громадянські права, включаючи розділ 1557 Закону про доступне медичне обслуговування (Affordable Care Act). Система ARMC Healthcare не дискримінує за ознаками раси, кольору шкіри, національного походження (у тому числі за обмеженим знанням англійської мови та за рідною мовою), статі (відповідно до ступеня дискримінації за ознакою статі, описаного в § 92.101(a)(2) розділу 45 CFR), віку або інвалідності.

Відповідно до розділу 1557 та інших федеральних законів про громадянські права ми своєчасно та безкоштовно надаємо особам:

**Послуги мовної допомоги**: Система ARMC Healthcare надаватиме послуги мовної допомоги особам з обмеженими знаннями англійської мови (включно з супутниками осіб з обмеженими знаннями англійської мови), щоб забезпечити змістовний доступ до наших програм, заходів, послуг та інших пільг. Послуги мовної допомоги можуть передбачати:

* Переклад електронних та письмових документів
* Залучення кваліфікованих усних перекладачів

**Надання послуг мовної підтримки та відповідних допоміжних засобів і послуг**: Система ARMC Healthcare надаватиме послуги мовної допомоги та відповідні допоміжні засоби та послуги для осіб з обмеженими можливостями (включно з супутниками осіб з обмеженими можливостями) для забезпечення ефективного спілкування. Належними допоміжними засобами та послугами можуть бути:

* Кваліфіковані усні перекладачі, у тому числі американські сурдоперекладачі
* Віддалений усний переклад відео
* Інформація в альтернативних форматах (у тому числі великий шрифт, записаний аудіотекст та доступні електронні формати, але не обмежуючись ними)

**Обґрунтовані зміни:** Система ARMC Healthcare забезпечить обґрунтовані зміни для кваліфікованих осіб з обмеженими можливостями, коли це необхідно для забезпечення доступності та рівних можливостей для участі в наших програмах, діяльності, послугах або інших пільгах.

Щоб отримати доступ до наших послуг мовної допомоги, допоміжних засобів і послуг, а також щоб отримати допомогу щодо внесення обґрунтованих змін, зверніться до члена команди з надання медичної допомоги. Щоб отримати додаткову допомогу, Ви також можете звернутися до керівника сестринського догляду через свою робочу групу.

Якщо Ви вважаєте, що система ARMC Healthcare не надала ці послуги або дискримінувала в інший спосіб на основі раси, кольору шкіри, національного походження, статі, віку чи інвалідності, Ви можете подати скаргу контактній особі організації нижче:

Омбудсмен Директор з якості Менеджер з якості

Ashtabula Regional Medical Center ARMC Home Health Glenbeigh

2420 Lake Avenue 2131 Lake Ave, Ste 2 2863 State Route 45N

Ashtabula, OH 44004 Ashtabula, OH 44004 Rock Creek, OH 44084

440-997-2262 440-992-4633 440-563-3400

Ви також можете подати скаргу до Департаменту охорони здоров’я та соціальних служб США, Управління з цивільних прав за адресою <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/smartscreen/main.jsf> або поштою за адресою:

US Department of Health and Human Services

200 Independence Avenue, SW – 509F

Washington, DC 20201





